Księga Psalmów

Psalm 75

**75:1**

G1519  
PREP  
Εἰς  
Eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5056  
N-ASN  
τέλος·  
telos;  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1311  
V-PAS-2S  
διαφθείρῃς·  
diaftheires;  
–

G5568  
N-NSM  
ψαλμὸς  
psalmos  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G760  
N-PRI  
Ασαφ  
Asaf  
–

G3592  
N-GSF  
ᾠδῆς.  
odes.  
–

G1843  
V-FMI-1P  
Ἐξομολογησόμεθά  
Eksomologesometha  
–

G4771  
P-DS  
σοι,  
soi,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός,  
theos,  
–

G1843  
V-FMI-1P  
ἐξομολογησόμεθα  
eksomologesometha  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1941  
V-FMI-1P  
ἐπικαλεσόμεθα  
epikalesometha  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομά  
onoma  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

**75:2**

G1334  
V-FMI-1S  
διηγήσομαι  
diegesomai  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G2297  
A-APN  
θαυμάσιά  
thaumasia  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3752  
ADV  
ὅταν  
hotan  
–

G2983  
V-AAS-1S  
λάβω  
labo  
–

G2540  
N-ASM  
καιρόν·  
kairon;  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G2118  
N-APF  
εὐθύτητας  
euthytetas  
–

G2919  
V-FAI-1S  
κρινῶ.  
krino.  
–

**75:3**

G5080  
V-API-3S  
ἐτάκη  
etake  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1065  
N-NSF  
γῆ  
ge  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-NPM  
πάντες  
pantes  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2730  
V-PAPNP  
κατοικοῦντες  
katoikuntes  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ,  
aute,  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G4732  
V-AAI-1S  
ἐστερέωσα  
estereosa  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G4769  
N-APM  
στύλους  
stylus  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

–  
N-NSN  
διάψαλμα.  
diapsalma.  
–

**75:4**

G2036  
V-AAI-1S  
εἶπα  
eipa  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G3891  
V-PAI-3P  
παρανομοῦσιν  
paranomusin  
–

G3165  
ADV  
Μὴ  
Me  
–

G3891  
V-PAD-2P  
παρανομεῖτε,  
paranomeite,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G264  
V-PAI-3P  
ἁμαρτάνουσιν  
hamartanusin  
–

G3165  
ADV  
Μὴ  
Me  
–

G5312  
V-PAD-2P  
ὑψοῦτε  
hypsute  
–

G2768  
N-ASN  
κέρας,  
keras,  
–

**75:5**

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1869  
V-PAD-2P  
ἐπαίρετε  
epairete  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G5311  
N-ASN  
ὕψος  
hypsos  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G2768  
N-ASN  
κέρας  
keras  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν,  
hymon,  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G2980  
V-PAD-2P  
λαλεῖτε  
laleite  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G93  
N-ASF  
ἀδικίαν.  
adikian.  
–

**75:6**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G1841  
N-GPF  
ἐξόδων  
eksodon  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G1424  
N-GPF  
δυσμῶν  
dysmon  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G2048  
N-GPF  
ἐρήμων  
eremon  
–

G3735  
N-GPN  
ὀρέων,  
oreon,  
–

**75:7**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G2923  
N-NSM  
κριτής  
krites  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν,  
estin,  
–

G3778  
D-ASM  
τοῦτον  
tuton  
–

G5013  
V-PAI-3S  
ταπεινοῖ  
tapeinoi  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3778  
D-ASM  
τοῦτον  
tuton  
–

G5312  
V-PAI-3S  
ὑψοῖ.  
hypsoi.  
–

**75:8**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G4221  
N-NSN  
ποτήριον  
poterion  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G5495  
N-DSF  
χειρὶ  
cheiri  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3631  
N-GSM  
οἴνου  
oinu  
–

G194  
A-GSM  
ἀκράτου  
akratu  
–

G4134  
A-NSN  
πλῆρες  
pleres  
–

–  
N-GSN  
κεράσματος,  
kerazmatos,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2827  
V-IAI-3S  
ἔκλινεν  
eklinen  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3778  
D-GSM  
τούτου  
tutu  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο,  
tuto,  
–

G4133  
ADV  
πλὴν  
plen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

–  
N-NSM  
τρυγίας  
trygias  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

–  
V-API-3S  
ἐξεκενώθη,  
eksekenothe,  
–

G4095  
V-FMI-3P  
πίονται  
piontai  
–

G3956  
A-NPM  
πάντες  
pantes  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G268  
A-NPM  
ἁμαρτωλοὶ  
hamartoloi  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς.  
ges.  
–

**75:9**

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G21  
V-FMI-1S  
ἀγαλλιάσομαι  
agalliasomai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G165  
N-ASM  
αἰῶνα,  
aiona,  
–

G5567  
V-FAI-1S  
ψαλῶ  
psalo  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2316  
N-DSM  
θεῷ  
theo  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ·  
Iakob;  
–

**75:10**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G2768  
N-APN  
κέρατα  
kerata  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G268  
A-GPM  
ἁμαρτωλῶν  
hamartolon  
–

–  
V-FAI-1S  
συγκλάσω,  
synklaso,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5312  
V-FPI-3S  
ὑψωθήσεται  
hypsothesetai  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G2768  
N-APN  
κέρατα  
kerata  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G1342  
A-GSM  
δικαίου.  
dikaiu.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).